

The New Malayalam Readers

# THE INFANT READER

BY

Joseph Mulyil, B. A.

English Tutor, Madras Christian College

REVISED BY

M. Krishnan, B. A., B. L., M. R. A. S.

Malayalam Translator to the Government

Tenth Edition

മുതിയ മലയാളവാംശ സ്കാൻസ്

## ശിക്ഷാപാഠപ്പട്ടകം

APPROVED BY THE MADRAS TEXT-BOOK COMMITTEE  
AND RECOGNISED BY THE DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION,  
MADRAS



56 E  
243

MANGALORE  
BASEL MISSION BOOK AND TRACT DEPOSITORY  
1904

Price: 1 Anna 6 Pies.] Copyright registered. [പിലാ: ഒരാണം ഒ രോ.

N12<529039316 021



**HLS**

UBTÜBINGEN



The New Malayalam Readers

# THE INFANT READER

BY

Joseph Mulyil, B. A.

*English Tutor, Madras Christian College*

REVISED BY

M. Krishnan, B. A., B. L., M. R. A. S.

*Malayalam Translator to the Government*

... → Tenth Edition ← ...

ചുതിയ മലയാളപാഠ്യസ്ക്രിപ്തം

# ശിഖാപാഠം സുകാം

APPROVED BY THE MADRAS TEXT-BOOK COMMITTEE AND RECOGNISED  
BY THE DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION, MADRAS



MANGALORE  
BASEL MISSION BOOK AND TRACT DEPOSITORY

1904



PRINTED AT THE BASEL MISSION PRESS, MANGALORE.



56 E 243

## ବ୍ୟୁତ.

ଆରଣ୍ୟଂ ଅନୁଧାଂ ପାଇସ୍ତୁଛି କଟିକରାକି ତଣପର ସାଧାରଣା ସଂସାରିକଣ  
ଚର୍ଦ୍ଦିଯାକରା ଏହିତିମାଧ୍ୟଂ ପାଇସ୍ତୁଛାଂ କାହିଁପାରିବ ଓ ଚର୍ଦ୍ଦିଯାକରା  
ଲୁଃ ସାଧିକିଛିବାରାକିଗାଂ ଏକାକିଗାଂ ଲୁଃ ପୁଣ୍ୟକରିବିଶେଷ ଆରାମଂ.  
ଆର  
କାଳେ ଏବାଧାଂ ପ୍ରଯାସାଂକରଣର ଅକ୍ଷରରଙ୍ଗରାକାଳେ ଅରାମକିଛି କୁଳିମାନୁ  
ଗେଣା ପ୍ରଯାସଦ୍ୱାରା ଯାହିଲେକ ପ୍ରତିବଶିକରାକାଳ ଚର୍ଦ୍ଦିଯିଛିଲୁ. ଅରୁତିତି  
ଯିଠି ଅକ୍ଷରରଙ୍ଗରାକି ତଣିଲୁଛି ତୁପୁରାଯୁତ୍ରୀଷାଲୀ କାଳିଲୁହାକାଳେ  
ଏତାଧାଂ ସାହୁଧୂଷି ଅକ୍ଷରରଙ୍ଗରା ଯାହିକାପରିଯାହି ପରିପ୍ରିସ୍ତୁର ତକଳାହୁର  
ଏତିବିଳିକଣା. ଏହିଲୁଃ ଉତ୍ତାରାତିକିରି ଅବ ତମିଠି ଯାତରାଜ ସାଂବ  
ନୟାଂ ହରିବୁଗା କଟିକରାଇ ଗମିପ୍ରିକଣଟରାକଣା. ଚିଲ ଅକ୍ଷରରଙ୍ଗରା ଧୟ  
ପରିତି ଅକ୍ଷରରଙ୍ଗାକାଳେ ଆରୁତିର ତୁପୁରାଯୁଷିତ ପାଇବାକଣିଲୁଃ ସାଧାରଣାର  
କାଳିକିଠିର ପାଇନିଯାଇକାର ଅବରା କରା କରା ଚେତକେଣିବାନୀରିକଣା.  
ମରଦ ଚିଲ ଅକ୍ଷରରଙ୍ଗରା ସଂଗ୍ରହପାଇନିଲି ମାତ୍ରରେ ପ୍ରଯାସିକାରୁଷିତ ଯ  
କିଲୁଃ ଆରୁକାକ ପାଇବାର କଟିକରା ଅରିଯାନ୍ତରାଯୁଷିତାକାରୀଙ୍କ ଆର ଅକ୍ଷରର  
ଙ୍ଗରା କୁମ୍ପକାରା ପେତିଲୁକଣ୍ଠ.

ସପରିକାର ପରିପ୍ରିତି ଶେଷମ ମାତ୍ରରେ ପୁଣ୍ୟଗତରାକୁ ସପରା ଚେତନ  
ପରିପ୍ରିକାର ଏକ ଚିଲ ଅରକିମୁଖ୍ୟପ୍ରକାଶକାଳେ. ଏହିଲୁଃ ସପରିତିରିଶେଷ  
ଅରୁତିରିଲୁଃ, ପୁଣ୍ୟଗତରାକୁ ଅନେକ ସପରା ଚେତନେଥାହୁଷି ଅରୁତିରିଲୁଃ  
(ଲୁ: କି) ତମିଠି କାହୁକା ଯାତରାଜ ସାଂବସ୍ୟାନ୍ତିରିକାର ଏହୁରାମ  
ପାଇନିଲୁଃ ପରିପ୍ରିକଣାତିକିରି ଆର କୁମ ଆର ପୁରାଗିକଣାକଣା ଆରଯା  
ମିଲୁ. ଏହିତୁମୁଂ ପାଇନିଲୁଃ ପରିପ୍ରିକଣାତିକିରି କାହୁକାହୁଷି ସାହୁଧାକଣା  
ଏହିପ୍ରତି ଚରାତରାନ୍ତର, ଶବ୍ଦପାଦାମୁଲ୍ଲିଙ୍ଗ ଏକ ଚିଲ ଚକରାହୀଯି କଟିକାରୁଷିତ  
ପରିଚାରିତ ପରିକଷିତିନୀରିକଣା. ଆରାକାଳେ ସପରିକାର ପୁଣ୍ୟଗ  
ପାଇନାକୁ ଚେତନେଥାର ସାଂବ୍ୟାକଣା ଆରୁତିରିକଣାର କାଳିପ୍ରିସ୍ତୁର  
ତାହୁଷି.

ମଲବାହ ଅକ୍ଷରରଙ୍ଗାକାଳ ଗ୍ରହ ପ୍ରପାତାନ୍ତିରିଲୁଃ ସାଧାରଣାକାଳରେ  
ଜିବିଯିକାଳରେ ଗ୍ରହାନ୍ତିରିଲୁଃ ସାହୁଧାନ୍ତିରିଲୁଃ ତରାଯାକାର ଚିଗ୍ରାମକାଳେ ଲୁଃ  
ପାଇନାପୁଣ୍ୟକରିବି ବାହିତ କିମୁଖ୍ୟ ପ୍ରଯାସାନ୍ତିରିଲୁଃ ଏହିଲୁଃ କିମୁଖ୍ୟରି  
ପାଇନିଲୁଃ

எந்ற அநூக்கின் அந்திரெந்ற பேரெழுதியாக அது விடும் காண்மலையில் வருகவேயாற் அந்திரெந்ற அநூக்கின் உச்ச அங்குலமேழும் மன்றையில் உடிக்குள்ளதாகயாக வில விடுமைக் காவழுநெட பேரெந்தக்ஞுடி உபதேங்கிழிரிக்கை.

வெடுவாவக்கை உண்ணாவாற் முகேறுக அதுவழுந்து பீரபாக்கை எழும் குடுக்கூரமேழும் மாறுமே ஹூ புஷுக்குதில் பேர்த்திக்குத்து. மேற்குத்து வ லிக்குவாடும் ஸங்கூதபெண்ணலில் மாறும் வாங்குவாயாகயாக கணால் தாந்தில் வைத் தெரிப்பிச்சுங் ததியாகம். கட்டிக்கை பூதிய வாக்கை ஸ்ரீவிஷ்வாகை ணக்கிளாயி அவர் அரியாங் ஹடகிழுங்கத்தாய வில பண்ண ஹதில் முகேறாக்கிழிக்கூடு.

‘ஏ’ என அங்குலமேகங்கூடு துடன்பி ரெவாஸ் அங்குலமேழும் அங்கீதாஞ் ஸங்மையிழித்தில், ‘ஏ’ தமிழகூரமாக்கை ஏனா கர அதுகேக்குப்பத்தினா ஹடக்கூடு. ஏக்கிழும் ‘பரகு’ முதலாய ஸாயாரளவாக்குக்கலில் ஹூ அங்குலம் உச்சுகிளால் அது அதுகேக்குப் பு வெலக்குத்துக்கிழு. அது மாறுமூஸ். தமிழ் மலயாக்குப்புநெட மாறுகொக்குயாக்கை ஏனா பல மலயாகு விடபாளாகும் அங்கி முயக்குத்து ஏனாதினா,

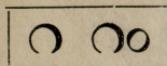
“ஓயியவிமயிலியலிதா  
ஸங்கூதங்கூக்குவினஜாமிலிதா  
கேரக்கூக்குமாமா  
விமரது மே ஒடுஸரஸப்பாஸா,” ஏனா ஒடுகூர் ஸங்கு  
யாகி கிழுகை. அந்தகொஞ்ச மாதாயினை வெறும்பாக்குள்ளாக்கை நஷ்டு.

ம-ஊ அதூ.

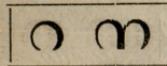


வெட்டி.

ம. ர ற த  
தர்.



ர. ற ற ற த  
தர்.



ர. ற  
தர். தர். தந்.



தர்.

To the Teacher: ம. வெட்டியுடைய சிறு காளிதழ் எதிர்ந்து மேல்லாக ஏதை வழியின்றி உதிர்த்தி செய்யினை கருப்புபலகமேன் வரகை. கட்டிகலை கொண்டு அறவினை யாற்றிய சேகரண் அது பேரில் உங்க 'ர' என்னில் அறக்கிற அறவினை ஏழத்து ஏண் பாலஞ்செகாட்கை. ஹீ அறக்கிற ஒவ்வொவ்வாறு ஏழ திதழ் வாயிழ்திச் சேகரண் செய்யுதலை விட விட அதை கொட்டுவோ யாக் 'மாங்' என்னிலை 'ர' அருகங் எண்ணால் அது அந்துண்ண வேண்டுவோல் கடினம் சேகரண் அது தப பூர்வேநக கொண்டுவராத 'தர்' என்னிலைவே 'த' அருகிலெண்ண காளிகை. பின்னால் அந்துண்ண: 'ர' 'த' அருகைக். 'ர' 'த' அருகைக். 'ர' 'த' அருகைக். 'த' கரங்கால மது 'ர' அருகைக். அறவினை 'ர', 'த' அருகைக். 'த', 'ர' அருகைக். கட்டில் தர ஏன் வாக ஏழத்திக்.

ர. அரங்கப்பரவு 'ற' ஏண் அறக்கிறவும் நுண்ணை தெனை 'ற' ஏண் அறக்கிறதின்னின்னாக்கி பரிழிகேண்ண.

ര-ം അച്ച്.

ര	ര
ത	ത
ന	നാം

എ. റ ത ന ന  
രാം താം നാം  
നാറ. താറ.  
തരാ. തരാം.

റ	റി
---	----

എ. റ റ തി റി  
നറ. *grain* തറ.  
താനി. നിറ. നിറം. *color*  
~~ഡാനി~~ നിര. *wave* നിക. *wick*  
നിര. തിര. തിര. തിര.



നൂ. പരിക്ഷ. (അച്ചുകിൽ ഒട്ടവില്ലതെ ലിവസം.)

glass	തരം തിര.	തരി താ.
തിരി നാറി. <i>smell</i>	നര നാറി.	തിരി തരാ. <i>want give</i>
തരി തരാം. <i>will give</i>		



To the Teacher: ലീംഗ്യും ധാരിയും 'റ' എന്ന അക്കഹരണിക്കിനു ഉണ്ട്  
കിഡബം പരിപ്പിക്കേണാം.

നൂ-ം അച്ച്.

മ. റ റ	ന റ	ത റ
നാർ.	നാർ. you	നാൽ.
		നാൾ.



2. <b>Q</b>	Screen	സി	ഡി	സി
സി.	സി.	സി.	സി.	സി.
മറി.	മറി.	മാർ.	മാർ.	മാർ.
മാനം.	മാൻ.	മാരി.	മാരി.	മാനം.
ഹാൻ.	cured			Change

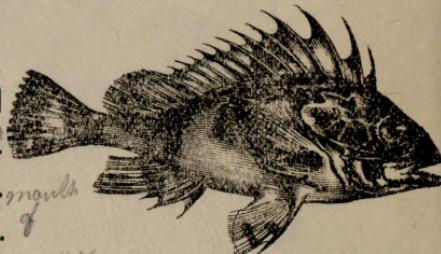
2. പരിക്ഷ.

name	name	man	men
രാമൻ.	രാമൻ.	നന്നൻ.	നന്നർ.
lotus	കിം.	മാതിരി.	മരാമരം. tree
tree	നാനിമരം.	നാരികാർ.	women
several	നാനാതരം	മരം.	<i>See Different Kind of trees.</i>
നാനാ	മാതിരി	മാൻ.	deer

ഒ-ഓ ആളുള്ള.

നി റി

ചീൽ.



1. നി തീ നി മി  
foot  
tail. water  
share  
in foot

*water*

*share*

*in foot*

*tail*

*water*

*share*

2. ന യ ഡ ഡ ഡ ഡ  
wealth  
yam.  
രാധ.

ന ഡ

*lotion*

*wealth*

*coronous man.*

3. പരിക്ഷ.

തിൻ തരിൻ.

മിൻ തരാ. *involve*

നര മിൻ.

നിയി തരാ. *cannot begin*

നിരിൻ നാര.

നാമൻ ഡിരൻ.

നി ധനം താ.

തിൻ മതി. *poor* *elbow*

*wealth*

ଓ-৩০ অন্তর্ভুক্ত.

বিংশ.



১. ব বা বি বী বং  
বৰ. can't come lone burn [O] **O**

বাৰ. yard. বাৰি. বাৰু.

বিয়. biv. বিয়. বিয়ি.

বিতি. biting. বিতি. বিতি. brawling

বিংশ. many, close plural of a

২. প পা পি পী পং  
পৰ. boar. পৰি. পৰি. পৰি. [P] **P**

পাৰ. পাৰ. পাৰ. পাৰ. drink

পীঁয়. পীঁয়. পীঁয়. পীঁয়. sin

৩. পালিক্ষ.

বাতিল. বাতিল. বাতিল. monkeys

পামৰ. pampas. পামৰ. pampas. sinners

মৰবাতিল. মৰবাতিল. মৰবাতিল. I shall give

তীক্ষ্ণ পাতি তা. tīkṣṇa. তীক্ষ্ণ পাতি তা. tīkṣṇa. mith

মায়বক্ষ বিংশ. মায়বক্ষ বিংশ. takeout

নামে cleves of. name cleves of. kind paleface

നൂ-ം അഞ്ച്.



ചീര.

ച. വ	ച. വ				
great	great	great	sauce	Rimpaas	ച. വ
ചതി.	ചാമ.	ചാർ.	ചാർ.	ചാൽ.	ചതി.
ചിര.	ചിര.	ചിര.	ചിര.	ചിര.	ചിര.
ചിന.	ചിന.	ചിന.	ചിന.	ചിന.	ചിന.

2.	ഹ	ഹ	ഹ	ഹ	ഹ
	ഹരി.	ഹാനി.	ഹരി.	ഹരി.	ഹരി.
	ഹരി.	ഹാനി.	ഹരി.	ഹരി.	ഹരി.
	ഹിതം.	ഹിമം.	ഹിനം.	ഹിനം.	ഹിനം.
	liking	snow	mean	mean	ha
	ഹിമവാൻ.	ഹിമം.	ഹിനം.	ഹിനം.	ഹിനം.
	പ്രാണികൾ.	ഹിനം.	ഹിനം.	ഹിനം.	ഹിനം.

3. പരിക്ഷ.

ഡേൻ	ചമരിമാൻ.	ചമരമരം.
	ഹിനമിച്ചാരം.	മഹാപാടി.
cheating	ചതി മഹാ പാപം.	great dinner
	രാധ ചാരം വാരി.	on Friday
	ചാമ താ. ചീര തരം.	on Friday
grain	vegetable	on Friday

ଦେଖ ଓ ବାନ୍ଧି.

*shaa* [ଶା] *ngaa*

ମ. ଶ ଶା ଶି ଶି ଶଂ  
ଶତି. ଶାକଂ. ଶିରି.  
Speech. <sup>song</sup> peak.  
ଶିତା. ଶଂକ. ଶାକଂ.  
song gauges snake



[ଶଶ]

ଦ୍ୱ. ଶଶା ଶି ଶି ଶଂ  
ଶରି. ମିଶ. ପାଶ. gum  
shrub. bush  
ଶାପଂ. ଶିତା. ଶାକଂ.  
arise cow run

ଶାକଂ.



ଶାକଂ.

ତ. ପରିଷ୍ଠ.

ଶଶଂ.  
ଶିତା. ଶରି. June is right  
ଶାପ ଶାକଂ. no more curse  
ଶାକଂ ମାରି.

ଶିଵାନ୍ତ. *Tawa*

ଶିମଂ ଶିତା. Snow is cold

ଶିତା. ମାରି. cold left

ଶାକଂ ଚିରି.

*June changed*

serpents noise

പ്ര-ം അന്ത്.



താടി.

മ. റു റു	റി റി	റും റും
പാറു.	നാരാഞ്ഞ.	പാറരി.
പററി.	മംഗരി.	നാരാം.
stuck	ചൗംഗ് curved	smell

സ സ

2. സ	സു	ഡി	ഡി	സോ	സും
------	----	----	----	----	-----

സ സ

whole	വദബ്രു	പാട. നാ	തട.
idleness	മടി.	വടി. slick	പടി. നൃ
sang	പാടി.	താടി.	പാടാം.
let off	വിടിക്ക്.	പാടിക്ക്.	പാടാം.
	പടം.	മുടം.	വിടാം.

സ സ

### 2. പരിക്ഷ.

നി വറു മീനു താ.

വടി മാറാം. പടം വിരി. spread out map  
Orange sticks

നിതം മാറരി പാടിക്ക്.

തടി മരം മാറരി താ.

எல்-ஈ அத்து.



எல்-ஈ.

ம. ஓ கூ ரி ரி கூ

பொகூ.

*lesson*

விளூ.

*resting place*

மா. *brahma*

கூ

2. டி வு வு டி டி டி

கூ

*float*

வு

*name*

வு

*back*

டி

*long*

டி

*goat*

டி

*goat*

கு

கு

பாட். *name*

பாட். *float*

பாட். *long*

காவு.

காவு.

காவு.

புர். *house*

புர். *back*

புர். *long*

குரோ.

குரோ.

குரோ.

குடி. *hair*

குடி. *house*

குடி. *we also*

காடு.

காடு.

காடு.

காவு. *foreigner*

காவு. *will stick*

காவு. *lodge*

குரோ.

குரோ.

குரோ.

காவு. *will stick*

காவு. *lodge*

காவு. *lodge*

காவு.

காவு.

காவு.

### 2. பளிக்க.

விள் கா.

மாக் பாட். *jump*

புர் காட். *foreigner*

பாட் பாட். *will stick*

காவு புரவு.

காவு காக்.

பார் பார். *will first*

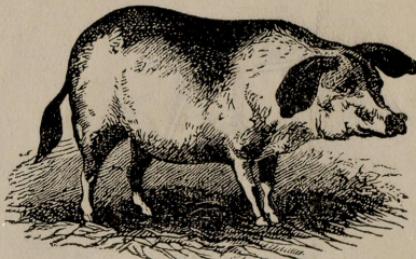
மிக் பாட். *will spring*

புர் குரோ.

விட் மாவு.

ராமக் பாட்.

മും-കു മും.



പനി.

എന്ന നീ നീ നീ നീ  
much      came      blaze  
 നന്ന.      വന്ന.      മിന്നൽ.  
 പനി.      മിനി.      നന്നാരി.

ന ന

2. തത തദാ തദി തദി തദം  
parrot      lens <sup>10.</sup>      parrotto.      parrotti.  
Marker      पत्ति.      परत्ति.      पीत्तह.  
cotton      vile

ത ത

2. പരിക്ഷ.

ചാറി വന തത്ത.

ചാടി വന പനി.

പത്താം പാം.

തിരാത്ത ശാപം.

മിന്നൽ നന്ന മിനി.

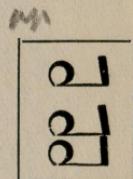
മംത്തിൽ മന്നൽ.

மு-வ அட்டு.

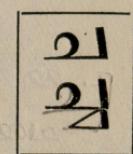


பாப்பாத்தி.

1. வீசு பீசு பீசு பீசு பீசு பீசு  
pipe <sup>bisques</sup> biscuits <sup>butterfly</sup> பாப்பாத்தி.  
பிசு. பிசு. பாப்பாத்தி.  
தப்பி. சப்பி. தப்பி.



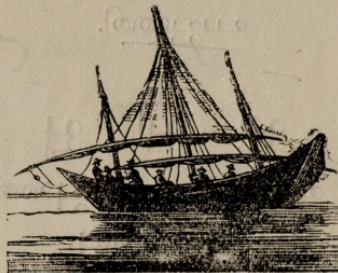
2. வீ வீ வீ வீ வீ வீ  
green <sup>carpenter</sup> <sup>raze</sup> பாசுத்.  
பாசு. தப்பி. பாசுத்.  
மாசுத். மாசு. ராமசு. <sup>med'ine</sup>  
பாசு. தப்பி. பாசுத்.



3. வரிக்கு. <sup>leave green color</sup>  
பாசு பாசு நிற்.  
பாசுடி னன வினை.  
தப்பின் னன பிசு.  
பாசு மின் தப்பி பிசு.  
ராமசு வினை.  
தப்பால் வனால் பா.

என்-ஈ அந்த.

ம. எ சோ	எி கி	ஏ சோ	கோ	<b>S S</b>
belt	பட்ட.	தக்கால்.	தக்காத்தி.	
	பட்டி.	விட்டி. wood	விட்டில். in the house	
beam	பிட்டு.	பர்வத.	பாட்டு. song	
	தக்கால்.	முக்கால்.	வட்டு. wine	



பற்றமொரி.

ஒ. எ சோ	ஏ மி எமி	எ சூ சோ	<b>ஓ ஓ</b>
whip	சுமாடி.	பற்றமொரி. boat	
by us	நமொரி.	தமிழில். between	

ஒ. பளிக்கு.

தமிழில் தசூ மரிசூ. Tied road to you

பாட்டு பாட்டுவால் விட்டில் வா.

விட்டிமரங் வட்டுத்தில் முரிசூ.

உடு உடு தமிழில் முக்கி.

பற்றமொரி வட்டு நாடு.

ം മും-ം അര്ഥം.



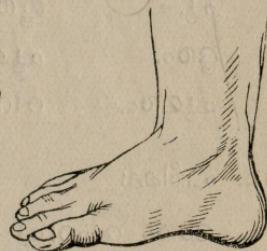
സിംഹം.

എ. സു സാ സി സി സു	സം സിം
സമം. equal	സാരം. meaning
nam സുമതി.	സിത്. name
ക്രിംസ്.	ക്രാസ്. mind
injury	ക്രിംസ്. mind

ന	സ
സ	ന

ന സ

ഡേ. ബ	ദാ	ദി	ദി	ദേ	ദോ
less	most	river			
ദിലാ. ദിലാ.	ദാഹം.	നദി.			
sickness					
ദിനം.	വാദം.	പാദം.			
pneumonia	leg				



2. പരിക്ഷ.

പരിക്ഷ.

സംസാരം. പരിഹാം തിവസം വരാം.

മാറാത്ത തിന്നത്താൽ സുമതി മരിച്ചു.

സമതം തന്നാൽ പാടു പാടാം.

ക്രിംസ് സക്രിച്ചു. പാദം പിടിച്ചു.

പാദത്താൽ ചവിട്ടി ചീച്ചു.

ମର୍ଦ୍ଦୀଙ୍ଗ ଅନ୍ତର୍ଫୁ.

ମ. ଡ ଡୋ ଡି ଡି ଡୋ  
weightଡାରୋ. ନାଲି.

**B S**

ଡିମଳ. ଡାଗୀ. nice beauty.

strong man.



ପ୍ରତ୍ୟ.

**କ ର**

କୁ କୁ କୁ କୁ କୁ କୁ କୁ କୁ କୁ

କୁରି.

କୁକୁ. fresh

କୁଲାମ୍ବୁ. କୁରାମ୍ବୁ.

କୁଶୁ.

କୁରତ.

କୁମରାଂ.

କୁମର.

କୁମରାଳେ. କୁମରାଳେ.

କୁମରାଳେ.

କୁରିକଷ.

କାରଂ କାହିଁଚୁ ନମ କୁରି.

କାତିକି ପୁଣ ପୁଣ.

କାମୁର ଚିକିତ୍ସା ଡିଗାଂ. Disease

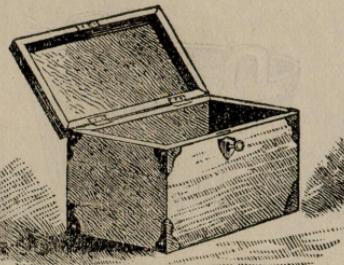
କିମଳ ତକିଚୁଵଳ.

କୁକୁ କରିଚୁଵଳ ଵା.

କାମଳ ତମ ପୁଅ. the cat that pams

gave

ପ୍ରେ-ମ ଅନ୍ତର୍ଦ୍ଦୂ.



ପେଟି.

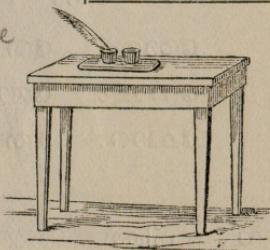
ମ. ଗା ଲା ତତ ଲା ଯେ ମେ ଯେ ଯେ  
ତତି. ଲାଙ୍କି. ଯେତି. ପେଟି.  
ମେତା. ଲାଙ୍କି. ଯେତି. ଯେତୁ. ଗ ଗ

୧. ତେ ଲେ ଯେ ଯେ ଏ ଏ  
ଲାତ ଲାତ ଲାମ ଲାଶ  
ତେକ. ଲେକ. ଯେକ.  
ମେଲ. ଲେଲ. ଲେଲ.  
ଯେର. ଲେର. ଯେର.  
ଲାତକ. ଲାମାକ. ଲାମାକ.

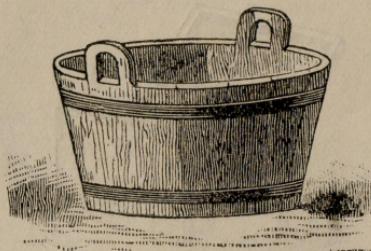
ଗ ଗ  
ଗା

୨. ପରିକଷ.

ଚେକ୍ଟି ମାନିଲାନ ଚେକ୍ଟି ଚେକ୍ଟୁ. ମେଲ.  
ଲେର ଲିଙ୍ଗାଳ ପେଟି ତରାଂ.  
ବଡ଼ ଚେତି ମେଲମେଲ ଚେକ୍ଟୁ.  
ପାଶ ତେଚ୍ଛ ପାଶିଚ୍ଛ ମର.  
ଯେତକ ଚେକ୍ଟି ଚେକ୍ଟୁ ଚକ୍ର ନାର.  
ପେପଡାହଂ ସନିଚ୍ଛ ମରିଚ୍ଛ.  
ତତ ପାରିଚ୍ଛ ମେତାନାତିଲ ନାଥ.



മന-ം അച്ച്.



തൊട്ടി.

എ. റോ തോ ഫോ മോ ഫോ

രൊട്ടി. തൊട്ടി. ഫോട്ടൻ.

മോട്ടി. ചൊട്ടി. തൊവര.

**റ റോ**

ഒ. റോ തോ ഫോ നോ ഫോ

റോമം. തോട്ടം. പോററി.

നോട്ടം. മോർ. ചോറ.

ചോറു. തോൽ. മോതിരം.

**റ റോ**

**റോ റോ**

ഒ. പരിക്ഷ.

രൊട്ടി തിനാൽ ചോറു തരാം.

മോതിരം വിട്ടിൽ വെച്ചു വാ.

നേരത്തെ പോവാൻ നേർ പറ.

പോത്തിന്തോൽ നന തടി തന്നെ.

നോട്ടം തെററി വെടി ഫോട്ടി.

மூ. 10 அறிசு.

க. உ

உர.

உரி.

உஷ்.

**க உ**

உங்.

உரி.

உஷ்ரி.

உஷ்பு.

உடன.

உவு.

க. உந்

உநர.

உநரி.

உந்தி.

**உ உந்**

உநங்.

உநஙர்.

உந்தி.

உநங்கி.

உநங்கி.

$$\boxed{\text{ஒ} + \text{உ} = \text{ஓ}} \quad \boxed{\text{ஒ} + \text{உந்} = \text{ஓந்}}$$

க. பலிக்கு.

உரிமேத் சட்டி வெசு.

உரவில் உபுரஸ்.

தீ உந்தி உஷ்புத் தீ பங்கி.

உஷ்ரி தொந் தினா.

உங் நிசு மெதை மெசு தென்.

உநங் நிசு தோரா.

உநமன பலிஹஸிசுந் பாபா.

To the Teacher: ‘உ’ என தீயும் ‘ந’ என அக்கரத்தில்கிணங்கலைகளில் பலிழுகிறது. அவசியம் தென் புதியிலில்கிண உ’ என அக்கரம் உண்கூன்று.

മദ്യ-ം അരുള്.

എ. ഇ ഇം (ഒറ്റ)

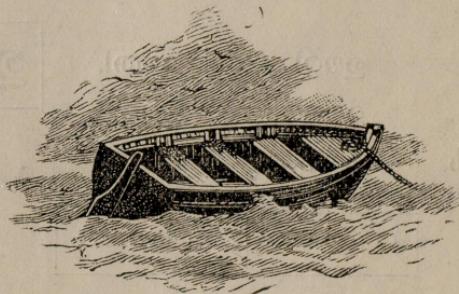
ഇര. ഇട. ഇടി.

ഇതാ. ഇവൻ. ഇവൻ.

ഇംച്ച്. ഇംറ. ഇംറൻ.

**ഇ ഇ  
ഇം**

ര+ഇ=റ	ര+ഇം=റി
-------	---------



ഓടം.

ര. ക കോ

കടി. കച്ച്. കട. കൊ.

കാട്. കാട്ടം. കാവു. കാടം.

**ക ക**

**ക കോ**

ര+ക=റൊ	ര+കോ=റോ
--------	---------

ന. പരിക്കശ.

കാടി വന മാൻ ഇതാ.

കാടു ഇട ചുറ.

ഇം വിട്ടിൽ ഒച്ച നന തനെ.

കാടം നിംച്ചു. മീൻ പിടിച്ച.

ഇടി തട്ടി മരം പൊട്ടി.

ഇടവത്തിൽ ഇടി വെട്ടം.

മന്ത്രം അത്മ.

എ. ഏ

എട്. എന്തി. എറി.

എന്നാൽ. എച്ചിൽ.

എ എ

ഒ. ഏ റൈ

എറ്. എട്. എപ്പ്. എരി.

എവർ. എറരാവതം.

എ എ  
റൈ

പ + എ = പൈ	പ + ഏ = ഫൈ	പ + റൈ = ഫൈ
------------	------------	-------------

ഒ. പരിക്ഷ.

ഉപ്പ് ഏറ തിന്നാൽ ഭാക്കം വരാം.

എട് ദിവസം ചെന്നാൽ ഭിന്നം മാറ്റാം.

മരം ഏരി ചു പരിച്ച്.

ഇതാ ഇവൻ ഇവിടെ എത്തി.

ഇവർ എവർ നിന്നെ തൊട്ടവാൻ ഓടി.

നി ഒട്ടവിൽ പോ. എന്നാൽ ഇവനെ തൊടാം.

ഒ.൦.൦ അത്ത്.

തവള.



മ. ഉ ഉം ഉം ഉം ഉം ഉം ഉം ഉം ഉം ഉം  
വള. വിളി. വെള്ളത്തെ. വളം. ഉ ഉ  
മുള. വാളി. പാളി. മാളം.  
തവള. പാരാളം.

തേപം.



എ. ഉള്ള ഉള്ളി ഉള്ളം ഉള്ളം സ  
തളള. വളളി. വെളളം.  
മുളള. വെളളി. തളളം.  
വാൾ. നാൾ. താൾ. തേൾ.

ഉ ഉള്ള  
സ സ

ന. പരിക്കാ.

തവള വെളളത്തിൽ ചാടി.

തടാൻ വെളളിവള തച്ച പരത്തി.

മുളള തരച്ച, ചോറ വന്നോ?

മുളളളള ഇടത്തിൽ നെൽ വാളാമോ?

ഇവിടത്തെ വാൾ എവിടെ?

വളം ഇടത്തിനാൽ ഇന്ന വളളി വളരെ തടിച്ച.

ଓ-ମ-୧୦ ଅର୍ଥ.

ପାତ୍ର.



ମ. ଉ ତ୍ରୁ ଟ ଶ ଶ ନ ଶ  
ତ୍ରୁ. ନାମ. ନାମ. ପାତ୍ର.  
ତ୍ରୁ. ପାତ୍ର. ବିଦ. ରାମ.

**୭ ୭**

୨. ଉ ତ୍ରୁ ଟ ଶ ଶ ନ ଶ  
ତ୍ରୁବଳ. ନାମକ. ଭେମ.  
ତ୍ରୁବଳ. ନାମକ. ଭେଲ.

**୭ ୭**

୩. ପରିକହ.

ଉ ପୁ ର ପୁ ର ପୁ କ ନ ତ ତ ତ ତ ତ  
ଉ ପୁ ପୁ ର ର ର ର ର  
ପୁରୁମ. ପୁରଣ. ଏକତ୍ର. *book*  
ତ୍ରୁବଳ ଏକତ୍ର ପୁରଣ ଯା.  
ବେଳତ୍ର ପୁରଣ କଟାନ ହତା. *here*  
ଭେମମେଳ ପୁ ଉତ୍ତତ୍ର ଡଂଗି ତଳା.  
ହବିଦ ପାତ୍ର ରତ ରତ୍ତ ତା.  
ପାତ୍ର ତଳ ପୁତ୍ର ଏକତ୍ର ହବନୋ?

To the Teacher: ଉକାଳ ପ୍ରଜାନାମରାଜ ଓ ହରିଜନାମ ଏହାଜ୍ଞ୍ଯାନଙ୍କ  
ଅର୍ଥାତି କରିବାରେ ଯୁଗମାତ୍ର ପ୍ରତ୍ୟେକାଙ୍କ କରିବାକୁ ପରିକହାଣାମାତ୍ର  
ପରିକହାଣାମାତ୍ର.

ഒരു-ഒരു അളവ്.



മല്ലി.

- |                                    |                      |                  |
|------------------------------------|----------------------|------------------|
| ക്ര. ദാ | മല്ലി. പാണക്ക്. പണി. | <b>ന ദ<br/>ഡ</b> |
| മല്ലി. മല്ലം. പണം.                 | മല്ല. വില്ല. തുല്ല.  |                  |

- |                               |                          |
|-------------------------------|--------------------------|
| 2. ദാ ദാ ദാ ദാ ദാ ദാ ദാ ദാ ദാ | ദാ ദാ                    |
| എണ്ണ. വണ്ണാക്ക്. മല്ലിക്ക്.   | താണിക്ക്. വണ്ണം. തിണ്ണം. |
| വെണ്ണ. മരണ്ണവണ്ണ. ഏണ്ണാം.     |                          |

ന. പരീക്ഷ.

- ഈ പണി പാണക്ക് എടുത്തു.
- ഭാഗം തിരാക്ക് താണിക്ക് വേണം.
- പത്ര വരെ എണ്ണാമോ?
- വണ്ണമുള്ള തടിമരം ഇതാ.
- ഈ പനിനിക്ക് തഴിച്ച മല്ലം.
- ഈവിടെ തടിച്ച തുല്ല വേണം.
- ഈ മല്ലചുമർ പൊട്ടി വിശാൽ പിന്ന ഇ
- മരവും പെട്ടും.

2. നൂ-ഓ അച്ച്.

മ. ന	ണ	ന	ണ്ണ
നണ.	ണള്ളി.	നര.	
നന.	വന.	നിന.	
വിണ.	താണ.	തബാച്ച.	
മണ്ണ.	ചുണ.	അണ്ണന.	

ന ന

2. ന	ന	ന	ണ്ണ
നത.	നറ.	മുനറ.	
നാനർ.	പുനര്.	പാനർ.	

ന ന

3. പരിക്ഷ.

ചു ചു ചു ചു ട ട  
തു തു തു തു ട ട  
ന ന ണ ണ ന ന

ഇവിടെ വന്ന പു ഏട്ടണ്ണ താ.

ഇം മരത്തിന നറു പണം തന.

എട നാർ ചെന്നാൽ ഇതിനു മുന്ന പണം  
തരാം.

തൊണ്ണുപെയ്യ തന ഇതു ഇപ്പോൾ ഏട്ടണ്ണ.  
സുചി ഇതാ. നൽ ഏട്ടണ്ണ ഇതു തനി താ.

To the Teacher: ഒ ന ണ ണ്ണ ഇം അക്ഷരങ്ങളിൽ മാത്രം ഉക്കാരം ഇങ്ങി  
നെ ചേരുന്ന എന്ന കട്ടിക്കളെ ഗ്രഹിപ്പിക്കുണ്ടാം.

உலை அடுத்து.

ம் எத் எது எத்த எத்து எத்தி எத்து  
எதான். எதான். எதார். பாத்து. பாத்தி. பாத்து.

**எத்  
எது  
எத்து**

கரடி.



2. க கா கி கிகி கெ கே கை கொ கோ கா  
கர. கர. கள். கரடி.  
கார். காற். காட். கிளைங்.  
கிரி. கீரி. கெடி. கேலி.  
கைது. கொடி. கோட். பாகம்.

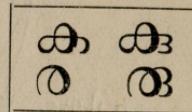
**க கி**

3. பளிக்கு.

கரி ஏட்டு பாத்து வா.  
எதான் ஹவிடெ னினை கான்னு னினை.  
மூழ்ச் கொழுத்தி உட்பூ கிரி.  
கடின்தான் ஏட்டு வரிக.  
கிளைத்திற் கண்ணி தரிக.  
கிரி ஓடி மால்திற் கடன்.  
காட்டிற் கடன் மர் முரிசு கழுத்து.  
கோட்டுமதிற் ஹின்து வினை.

രഭോം അര്ഥം.

മ. ക്ര	ക്രം	ര	രം
ക്രതിര.	രുത.	ക്രദന്ന.	
ക്രയ.	പ്രോക്രം.	ച്രാക്രം.	
വരം.	തീരം.	മുത.	



2. ക്ര ര  
ക്രമൻ. ക്രടം. ക്രടി.  
റുപം. വരു. വിന്തുപി.

3. പരിക്ര.

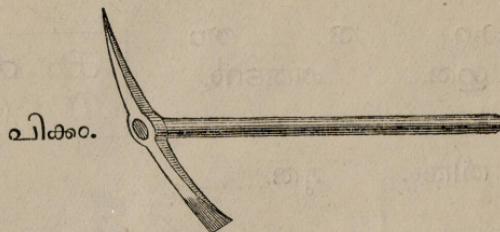


ക്രതിര.

എ ചു തു തു സ ക്ര സു ര ര  
ഇവൻ മഹാ വിന്തുപി.  
ക്രമം നമ്മം പരമ വന്ന.  
ക്രതിര ഇതാ ഓടി വരുന്ന.  
രുത പരിത്തതു ശാൻ കേട്.  
ഇതു മരം തുളച്ച തിന്നുന്ന ഒരു വക ചിതൽ.  
ശാൻ വരവോളം നീ ഇവിടെ ഇരുന്ന.  
ഒരു തുണിനു ശാൻ പത്ര ഉറപ്പിക കൊട്ടത്തു.  
ഇന്ന ഇവിടെ ഉണ്ണിനു ഒരു ക്രദന്ന വരം.  
ഇവരുടെ തുടർത്തിൽ ശാൻ ക്രടി നടന്ന.

To the Teacher: ഉംകാരം പുജ്ജനത്തോട് ചേരുന്ന നാലു വിധങ്ങൾ  
ഈ അര്ഥങ്ങൾ വെടിപ്പും ഗമിപ്പിക്കേണ്ണം.

வண-ாம அத்து.



ம. கை கொ கிலி கிலி கை குல  
கெலை கேலை கெலை கேலை கெலை கெலை  
கை. முக்கால். நிகிலி. வக்கில்.  
முக்கெவால். வெவகோல். பிகாம்.

ஒ. ய யா யி யீ யூ யூ யை யே யோ யோ யோ  
வயல். நாயி. மயில். கூயால். போயி. சூய.  
காயால்.

ஒ. பரிசு.

பாயில் ஹரிக்கை.

கால்கை வெவகோல் கொட்டக்கைக்.

சிறத வாகைகள் பரியதறு.

கெவிரல் வாயில் ஹட் கடிகைதறு.

மூன் முக்கால் தனால் வெவகோல் தரால்.

பிகாம் ஏட்டுற பார் பொட்டிகேளா.

நி பராயுங்கு ஏனிகை கேட்டுறா.

ராமநை ஒது நாயி கடிசு கழுத்து.

~~X~~ ഉം-ം അരുള്.



സുചീമുവി.

എ. വ വാ വി വി വൃ വം  
നവം. മുവം. വിനം.  
വിനൻ. സുചീമുവി.

**വി വാ**

2. ബ ബാ ബി ബി ബൃ ബം ബിം  
ബദാം. ബൃയൻ.  
ബിംബം. ബാണം.

**ബാ ബാ**

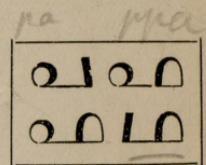
*ba*

3. പരിക്ഷ.

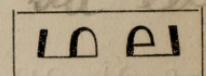
ചിത്ര കട്ടികൾ നവം കടിക്കം.  
ഇവന്ന മുവത്തു ഒരു കൂതു.  
ബദാം എന്ന ഒരു മരത്തിനു പേര്.  
ബധിരൻ എന്ന പാശത്താൽ ചെവി കേർക്കാ  
ത്തവൻ.  
ഇവൻ ബിംബത്തെ സേചിക്കുന്ന.  
സുചീമുവി പുക്കളിൽനിന്ന തേൻ കടിക്കുന്ന.  
ഈ കട്ടികൾ സുവക്കേട് എറിയിരിക്കുന്ന.

നൂ-ം അച്ച്.

മ. മ	മും	മ	മി
കമം.		കമ.	
വിമി.		കമിക്ക.	



2. ല ലു ലി ലീ ലു ലു ലെ ലേ ലോ ലോ	
വില.	ഉലുവ.
പലക.	വിലാവു.
പേലം.	പേരാഹം.
	മേലുർ.
	പുലി.
	കാലം.



### 3. പരിക്ഷ.

ങ്ങ കമ പരിഞ്ഞാൽ നന്ന.

ഈ കട്ടി കമം വലിക്കുന്ന.

പേരം തിന്നാൽ രോഗം മാറും.

പൊന്നം വെള്ളിയും വിലയേറിയ പ്രോഹം.

വിമിയിൽ ഒരു തേൻ വലിക്കുന്നപോൾ.

താംബുലം ഏന്ന പരിഞ്ഞാൽ വെറില്പടക്ക.

മേലുർ ഉണ്ടിന്ന പോയവർ തിരിച്ചുവന്ന.

ഒരിക്കലും കളിവു ചരയക്കു.

കാട്ടാളൻ ഒരു പുലിയെ വെടിവെച്ച.

കാലം നീരെ ചെന്നാൽ നേർ വെളിച്ച താക്കം.

ஒன்-ஊ அத்து.



வாடு.

ம. பு பா	பி பிலி பு	பு பா
மஶ.	விசாங்.	நாசி.
மஷ.	வாடு.	கிழுற்.
வாடி.	ஏடு.	முடா.

பு பு

உ. ஜ ஜா ஜி ஜி ஜூ ஜூ	ஜை ஜே ஜோ ஜோ ஜோ
ஜான்.	ஜாதி.
ஜிரகா.	ஜைன்.
ஜூந்.	ஜூலை.

உ ஜ

ஒ. பரிக்ஷ.

கதை பூடி தழு ஹங்க.

தாச ஸோகி நடக்காண்டால் விழா.

வாஷபூஷங் தின வயர்வில் ஸுவகேஷ வா.

ஏ மூஷங் நிதித்தில் துளி முரிசு தா.

கிழுரில் போக்கு வஶி காளிசு தகமோ?

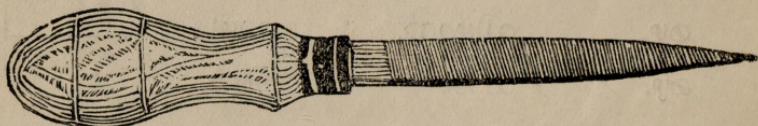
குதிரகை ஜிள் ஹங் ஸவாரிகை ஏக்கை.

ஜெனலில் தூடி பூர்ணைகை ஹபுஜறு.

மஷ ஏந்தன் விரக வெடி கிரி.

ஏ ஜாதிக்கை முன பை வில.

ஒ\_0-10 அத்து.



அத்து.

ம. அது

அந.

அந.

அந.

அநடி.

அநகஂ.

அநபூஷங்.

அநது.

அநம்.

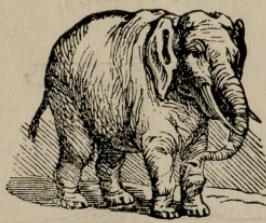
அநங்கஂ.

அநளை.

அநங்கஂ.

அநங்களை.

**அது**



அனம்.

2. அனு

அனம். அந்த. அநம். அநல்.

**அன அனு**

அநஷம். அநகி. அநாரி.

3. பளிக்க.

அக்கிட்டால் பூர்ணவியா.

அநரையு. பரிஹஸிக்கத்து.

அநரோடு. பிளகை தீட்டத்து.

அநடிந் நோல் செறிப்புள உதகை.

அவங் ஒசை செறிப்புக்குத்தி அநக்கா.

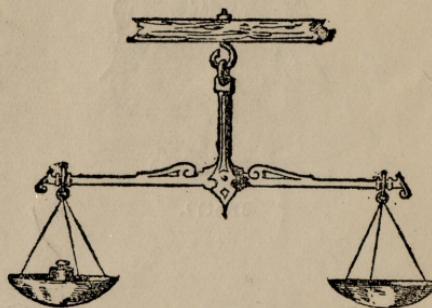
அநாரி உதி ஏந்து மரம் முளிச்சு.

அநலயில் பழுவினை அநகி குதகை பூஞ்சுக்.

அநஷமுதில் குமிகை நிலமுதில் வடி வேளை.

அமை அநடிவை கரை ஏனிகை பால் தை.

നൂ-മ-ം അര്ഥം.



തുലാസ്സ്.

എ. മാവ് കാവ് കാട്  
മണ്ണ്. മുള്ള്. ആർ.  
തുലാസ്സ്. കടലാസ്സ്.

വ്യംഗ്യം

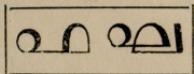
ഒ. ഒഴു കൈ മേഖ പെഴു  
കൈശലപം. മേഖനം.  
പെഴുരൻ.

കൈ ഒഴു

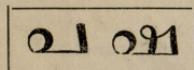
ഓ. പരിക്ഷ.

ഇതു വലിയ ഒരു കൈശലപം ആണ്.  
തുലാസ്സ് എടുത്തു കടലാസ്സ് തുകി നോക്കി.  
മേഖനം ആയി ഇരിക്കുന്നവനു മുനി എന്ന പേര്.  
കാലിന ഒരു മുള്ള് തെരച്ചു ചോര വന്ന.  
മുള്ളുടെ ആർ വിരലിന തൊച്ചു.  
അവൻ ഒരു കൈശലകാരൻ ആകുന്ന.  
ഉപ്പ് ഇടാതെ കണ്ണി കടിച്ചു ഓക്കാനം വരുന്ന.  
വാവ് കഴിഞ്ഞാൽ വിത്ത് വിതക്കാം.

நட-ஊ அத்து.



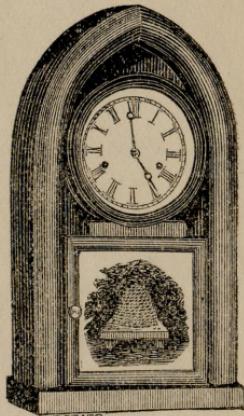
ம. உட வடு உடு உடு  
வடும். வடுக். வடுகிகாரம்.  
புலி. புலுவடும்.



உ. வடு வடு வடு வடு வடு  
குறையும். குறைவும். குறைவி. வடுகிகாரம்.  
குறையும். விழு. விழு விக்.  
கோவும். விழும். மஹி.

ஒ. வரிக்ஷ.

வடுகிகாரத்தால் ஸமயம் அனியுமா.  
ஙா பளி வழிரெ லாலு அங்கும்.  
அது பெட்டிக் பெஜஞ்சு லாம்.  
மஹிகைப்பு ஏட்டஞ்சு ஏழுதுவாஸ் வரிக்.  
குறையும் குடிசுஞ் தீம் மாடும்.  
கரிக்கலும் குறைவும் பாயுத்து.  
குறைவி பாயுவைச் சுமாவாபி.  
விழும் ஹாக்கும் விழுக்காரி அந்தா.



E.S.CARS.

ஒ\_ஒ\_ஒ அதீ.



பக்ஷி.

ம. கூ கூ கூ கூ கூ கூ  
கூவா. கூரா. பக்ஷி.

<b>கூ</b>	<b>கூ</b>
-----------	-----------

கூவினா. கூவுரா. மோகூ.

2. ய ய  
யொய். யெயுவன்.  
கய் கை. கைய் க்.  
தயுத். அயுட்டிரை.

<b>ய</b>	<b>ய</b>
<b>ய</b>	<b>ய</b>

<i>ju</i>	<i>ja</i>
-----------	-----------

2. പരിക്ഷ.

പാലിന കുറം എന പേർ.

നാളെ ഇവിട പരിക്ഷ ആകന.

അതു പക്ഷിക്ക മയിൽ എന പേർ.

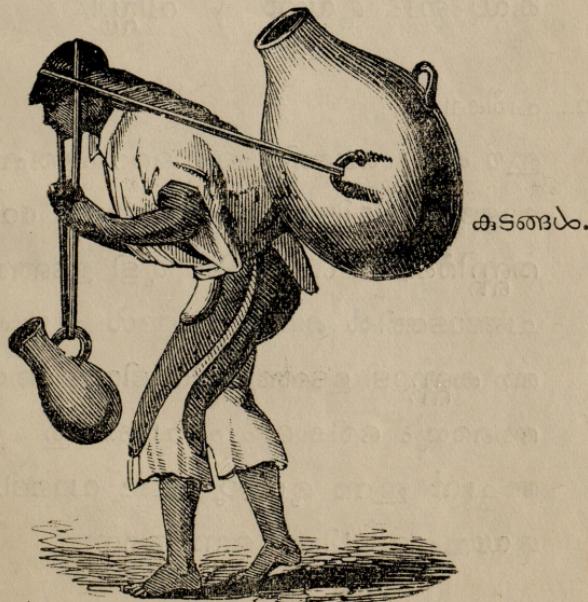
ചൊല്ല കഴിന്താൽ ബുധൻ.

ഈ കൈശരകത്തിക്ക നാലുറുപ്പിക വില.

തയ്യൽക്കാരൻ ഉട്ടു തുനിയോ എന അവി  
ഞ്ഞുവാ.

നെയ്യ റിൽനിന അയ്യായിരം ഉറുപ്പിക ഇവിട  
അയച്ചിരിക്കന.

നം-ഒ-ം അമ്മ്.



എ. എ അ അഡാ അദി അദ്ദ  
മാങ്ങ. തേങ്ങ. നിങ്ങൾ. ഞങ്ങൾ.  
പെങ്ങൾ. അതങ്ങളു. കൂടങ്ങൾ.

ചങ്ങാടം. മങ്ങി. നിങ്ങി.

അങ്ങ്. ഇങ്ങ്. വാങ്ങ് നാ.

എ എ  
അഡാ

2. ഏ ഏ ഏ ഏ ഏ  
ഡ ഡ ഡ ഡ ഡ  
ഡ ഡ ഡ ഡ ഡ  
അച്ചൾ. ചിനം. ചായ.  
ഇച്ച്. ചിനഭിനം.

ചാര  
സ ഡ  
ഡ ഡ

കഡുംബു. മുഡൻ. വിഡി.

3. പരിക്ഷ.

ഈ കഡുംബവത്തിൽ ഒരു ഒറം പുരുഷനേ ഉള്ള.

മാങ്ങ ഉപ്പിലിട്ടവാൻ ഒരു ഭരണി വേണം.

തന്റീർക്കുടങ്ങൾ തമിൽ മുട്ടി ഉടന്തുപോയി.

ചങ്ങാടത്തിൽ കയറി ഞങ്ങൾ പുഴ കടന്ന.

അ കണ്ണാടി ഉടന്തു ചിനഭിനം. അയിപ്പായി.

അതരയും ഒരിക്കലും ചുച്ചിക്കുത്തരു.

അച്ചൻ ഇന്ന മുന്നുറ്റ മാങ്ങ വാങ്ങി.

മുഡനം വിഡിയും ഒന്ന തന്ന.

നെത്ര-ഓ അച്ച്.



വല്ലു.

മ. തെ തു സ്വ സ്വ ലി സ്വ സ്വ സ്വ

യടിതി. അസ്വ. ഇസ്വ. മുസ്വ.

വല്ലാതു. ചുസ്വ്. പല്ലി. അസ്വി.

പല്ലകൾ. വല്ലു. ചെവല്ലു.

തയ  
ലി

2. നു നു

എന്നു. നിന്നു. അവന്നു.

ഇവന്നു. മരത്തിന്നു.

നു നു

3. പരിക്ഷ.

ഈ മരത്തിന്നു ഇല എല്ലാം ഉണങ്ങിപ്പോയി.

എന്നു അച്ചുനു ഇന്ന വരും എന്ന തോന്തനു.

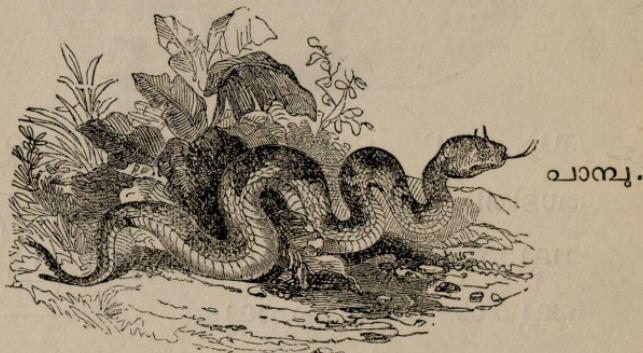
അവന്നു പല്ലിനു ഒരു ഉണനു തക്കിയിരക്കുന്നു.

ഇവൻറു അച്ചുന്ന എൻറു ഇളയച്ചുന്ന ആക്കന്ന.  
അതു മരത്തിന്റെ കായി പഴത്താൽ നല്ല രചി  
ഉള്ളതാക്കന്ന.

യടിതി എന്ന പരഞ്ഞാൽ വേഗം എന്ന ആക്കന്ന.  
യശം എന്നാൽ മീൻ.

പല്ലുകൾ ഇളകിയാൽ വേഗം പരിക്കേണം.  
പന്ത്രവിന്ന വല്ലതിൽ പുല്ലിട്ട കൊട്ടക്കുക.

നൃനാഥ ആദ്ദീ.



മ. ക. ക.	ന. റ.	വ. റ്റ.
പക്ഷ.	പക്ഷ.	marker
പത്തി.	അക്കി.	ball
ബൈതു.	കഹി.	പത്ത്.

ന+ക ക
ന+ത റ
ന+പ റ

2. റ	ന	വ
നിസ.	നസി.	ചന്നം.
രത്നം.	അഞ്ചു.	
പാഞ്ചാലി.		

ന+ബ റ
ത+ന റ
ത+ച റ

ஒ. பரிக்கு.

அவன் பகு வலிக்கு சுடு அக்கு.

அது பரவித் தூண் சுடுமுறை நடு.

அது ரயு. நினிக்குத்து. அது பாபமாக்கு.

அங்கு. விழு. ஏதுது வேடு நாயாடிக்கு வோயி.

அவங்கு கழித் துதி மோதிரம் ரதைக்கு

பதிச்சுது அக்கு.

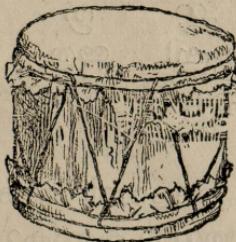
குதம் கொடுத்து குத்திக்கொல்லு.

குவித்தப்பால் வலிய ஒது உபகாரம் தனை.

அது ஸஂகித்தித்திற்குக்கூடுதலும் வாந்தோனி.

அங்கு. நாலு. தூதியால் கூறு அக்கு.

ஒ. ஒ-ஒ அதுது.



செனை.

ஒ. எட எடி எடி ஸு ஸு ஸு ஜி ஜி தி தி  
செனை. வள்ளி. ரஎட். பள்ளி.

புதுக்கு. ஸேகு. ஸேகுதித்து.

தூதுக்கு. ஹஜு. குது.

புஜி. காங்கு. காங்கு.

செஞ்சி. செஞ்சி. பெஞ்சி.

எ+ட	எட
ஸ+த	ஸுது
ஷ+ட	ஷுடு
ஏ+த	ஏது



2. അ കു നി തു പ റ നി ദ  
 അഷ്ടം. അഷി. അതു. കുഞ്ചിന്. ഗഹം.  
 തഥാവ്. പഞ്ചി. ദുതി. മദയം.

### 2. പരിക്ഷ.

ദൈവം കുപ ഉള്ളവൻ ആകന.

ദശ്വി ഇല്ലാതവൻ കണകാണാതവൻ.

ആ ആനയുടെ മസുക്കത്തിന ഒര കാര ഉണ്ട്.

ഒര വണ്ണി നിരയ പുഞ്ചകം വനിച്ചണ്ട്.

കമ്പുരോഗം ഭയകര രോഗം തനന.

ഇതു നല്ല പുഞ്ചിയുള്ള ഒര പെതൽ.

ഗഹം എന പരഞ്ഞാൽ വിട്ട.

അഷ്ടം എന പരഞ്ഞാൽ കാള.

ദുതി എന പരഞ്ഞാൽ മരണം.

ആ പണി ചെയ്തപ്പോൾ ഒര മഴ പെയ്ത്.

எட்டு-ஈ அல்லது.

ம. கு + வ = குவு

கு ர குரு

கு ல கூலி

கு வ குவ

ர கு குரு

உ. வ ர ல வ ர

கு குவு குரு கூலி குபு குரு

த து துவு துரு துவே துரு

ஸ ஸு ஸுவு ஸுந் ஸுவே ஸுந்

ஒ. பளிக்ஷ.

தனிகுறி. வாக்கு. நூற்று. முழு.

ஸ்பர. ஸ்பேரி. அதை. ஹந்தூராஜு.

வூஷ. வுதம். வுட. வுதம்.

தொடி. வாது. வத்தமான. ஹத்திபக்ஷம்.

ஸ்ரூதி. சுருதி. முத்தி. சேந்.

வூயால் கஶின்தால் வூஷம்.

ஹு மனி கை முரை வாத்து.

தொல் அவிடெ கை மாஸம் வாத்து.

ஹு ராஜு. ஹஜீபு வகுவத்தினி ரெக்ஷன்.

ஸ்பரணம்.

அ அறு ஹ ஹு உ உா ஒ ஒ கூ  
ஏ ஏ வெ கே கை கோ கோ

வுள்ளுன்னம்.

க	வ	ந	ஷ	ஏ
ஷ	ஃ	ஒ	த	த
ஃ	ஓ	ய	ஈ	எ
ஏ	ம	ஒ	ய	ஒ
உ	ஃ	வீ	ஒ	ஒ
ஈ	ஃ	ல	வ	ஒ
ஊ	ங	ஷ	உ	கூ

ஷ ஒ

வுள்ளுன்னமேஷ ஸ்பரணமேஷ சேஷ்.

அ	=	ா	கா	ஷ	=	ஏ
ஹ	=	ீ	கி	ஷீ	=	ஔ
ஹு	=	ீ	கீ	ஷீ	=	ஏ
உ	=	ஃ	க்ஷ	ஷீ	=	ஏ
.	ஷ	ஷ	ஷீ	ஷீ	=	கை
ஷ	ஷ	ஷ	ஷீ	ஷீ	=	கை
ஃ	ஃ	ஃ	ஃ	ஃ	=	கை
ஊ	ஊ	ஊ	ஊ	ஊ	=	கை
ஊ	ஊ	ஊ	ஊ	ஊ	=	கை
ஏ	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ	=	கை
ஏ	ஏ	ஏ	ஏ	ஏ	=	கை

അര കു സ്വാ പാ.

ഇംഗ്ലീഷ്.	1	2	3	4	5
മലയാളം.	എ	രു	നു	രു	ഡി
കു	രണ്ട്	മൂന്ന്	നാലു	അഞ്ചു	
6	7	8	9	10	
ഓ	ഒ	പ്ര	ന്റ്	എം	
ആറു	എഴു	എട്ട്	ഒന്നുത്ര	പത്തു	

അതു കൂടു ടെ പേരു കു പാ.

കൊയർ.      തിങ്കൾ.      ചൊച്ച.      ബുധൻ.  
വ്യാഴം.      വൈളളി.      ശനി.

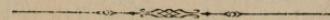
മാസങ്ങളുടെ പേരു കു പാ.

ഇംഗ്ലീഷ്.

ജനവരി.	ഫെബ്രൂവരി.	മാർച്ച്.
ഏപ്രിൽ.	മേയി.	ജൂൺ.
ജൂലൈ.	ആഗസ്റ്റ്.	സെപ്റ്റംബർ.
അക്ടോബർ.	നവംബർ.	ഡിസംബർ.

മലയാളം.

ഫെബ്രൂ.	ഇടവം.	മിച്ചനം.	കക്കിടകം.
ചിങ്ഗം.	കനി.	തൃപ്പം.	വൃത്തികം.
യൻ.	മകരം.	ക്ഷാംഭം.	മീനം.



குட்டகைவாய்மொத்தம்.

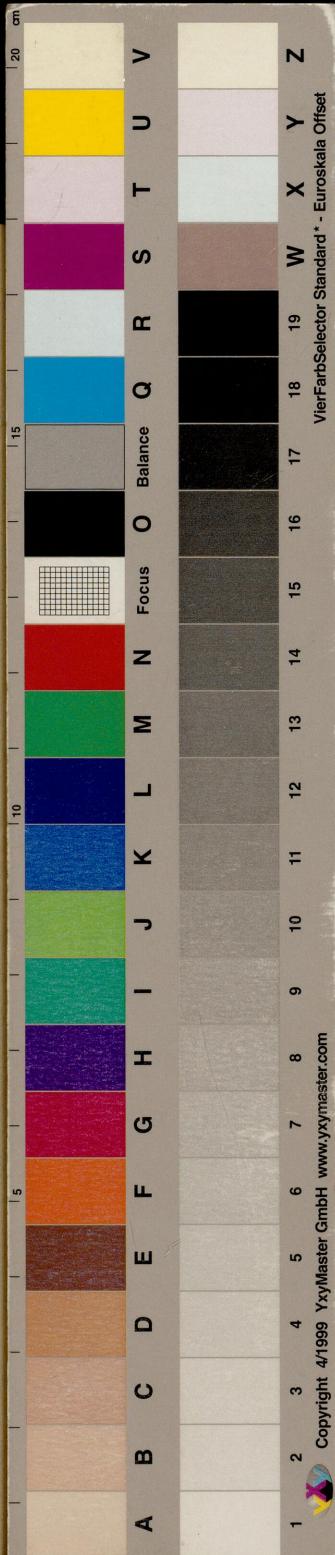
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{3}$	$\frac{1}{4}$	$\frac{1}{5}$	$\frac{1}{6}$	$\frac{1}{7}$	$\frac{1}{8}$	$\frac{1}{9}$	$\frac{1}{10}$	$\frac{1}{11}$
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
$\frac{2}{3}$	$\frac{2}{4}$	$\frac{2}{5}$	$\frac{2}{6}$	$\frac{2}{7}$	$\frac{2}{8}$	$\frac{2}{9}$	$\frac{2}{10}$	$\frac{2}{11}$	$\frac{2}{12}$
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
$\frac{3}{4}$	$\frac{3}{5}$	$\frac{3}{6}$	$\frac{3}{7}$	$\frac{3}{8}$	$\frac{3}{9}$	$\frac{3}{10}$	$\frac{3}{11}$	$\frac{3}{12}$	$\frac{3}{13}$
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
$\frac{4}{5}$	$\frac{4}{6}$	$\frac{4}{7}$	$\frac{4}{8}$	$\frac{4}{9}$	$\frac{4}{10}$	$\frac{4}{11}$	$\frac{4}{12}$	$\frac{4}{13}$	$\frac{4}{14}$
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
$\frac{5}{6}$	$\frac{5}{7}$	$\frac{5}{8}$	$\frac{5}{9}$	$\frac{5}{10}$	$\frac{5}{11}$	$\frac{5}{12}$	$\frac{5}{13}$	$\frac{5}{14}$	$\frac{5}{15}$
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
$\frac{6}{7}$	$\frac{6}{8}$	$\frac{6}{9}$	$\frac{6}{10}$	$\frac{6}{11}$	$\frac{6}{12}$	$\frac{6}{13}$	$\frac{6}{14}$	$\frac{6}{15}$	$\frac{6}{16}$
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
$\frac{7}{8}$	$\frac{7}{9}$	$\frac{7}{10}$	$\frac{7}{11}$	$\frac{7}{12}$	$\frac{7}{13}$	$\frac{7}{14}$	$\frac{7}{15}$	$\frac{7}{16}$	$\frac{7}{17}$
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
$\frac{8}{9}$	$\frac{8}{10}$	$\frac{8}{11}$	$\frac{8}{12}$	$\frac{8}{13}$	$\frac{8}{14}$	$\frac{8}{15}$	$\frac{8}{16}$	$\frac{8}{17}$	$\frac{8}{18}$
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
$\frac{9}{10}$	$\frac{9}{11}$	$\frac{9}{12}$	$\frac{9}{13}$	$\frac{9}{14}$	$\frac{9}{15}$	$\frac{9}{16}$	$\frac{9}{17}$	$\frac{9}{18}$	$\frac{9}{19}$

1956 K 2304

29

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
0

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
							○			1
							○	○		2
							○	○	○	3
							○	○	○	4
							○	○	○	5
							○	○	○	6
							○	○	○	7
							○	○	○	8
							○	○	○	9
							○	○	○	10
								○		11
								○	○	12
								○	○	13
								○	○	14
								○	○	15
								○	○	16
								○	○	17
								○	○	18
								○	○	19
								○	○	20
2	4	6	8	10	12	14	16	18	20	



The New Malayalam Readers

# THE INFANT READER

BY

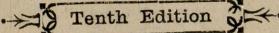
**Joseph Muliyil, B. A.**

*English Tutor, Madras Christian College*

REVISED BY

**M. Krishnan, B. A., B. L., M. R. A. S.**

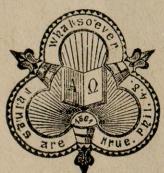
*Malayalam Translator to the Government*

...  Tenth Edition  ...

പുതിയ മലയാളവാഡ്യസ്ക്രിപ്റ്റ്

ശ്രീ പാരമേന്ദ്ര കോ

APPROVED BY THE MADRAS TEXT-BOOK COMMITTEE AND RECOGNISED  
BY THE DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION, MADRAS



MANGALORE  
BASEL MISSION BOOK AND TRACT DEPOSITORY

1904

